

出席第三届核安全峰会并 访问欧洲四国和联合国教科文组织 总部、欧盟总部时的演讲

习 近 平

人 民 大 学 出 版 社

出席第三届核安全峰会并 访问欧洲四国和联合国教科文组织 总部、欧盟总部时的演讲

习 近 平

人 民 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

出席第三届核安全峰会并访问欧洲四国和联合国教科文组织总部、

欧盟总部时的演讲/习近平 著.-北京:人民出版社,2014.4

ISBN 978-7-01-013427-7

I. ①出… II. ①习… III. ①习近平-讲话 IV. ①D2-0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 067192 号

(RMC-ZJDXI-007-20140401)

出席第三届核安全峰会并访问欧洲四国和 联合国教科文组织总部、欧盟总部时的演讲

CHUXI DISANJIE HEANQUAN FENGHUI BING FANGWEN OUZHOU SI GUO HE
LIANHEGUO JIAOKEWEN ZUZHI ZONGBU OUMENG ZONGBU SHI DE YANJIANG

习 近 平

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

北京瑞古冠中印刷厂印刷 新华书店经销

2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月北京第 1 次印刷

开本:880 毫米×1230 毫米 1/32 印张:2.5

字数:35 千字 印数:00,001-20,000 册

ISBN 978-7-01-013427-7 定价:6.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

出版说明

2014年3月22日至4月1日,国家主席习近平出席在荷兰海牙举行的第三届核安全峰会,对荷兰、法国、德国、比利时进行国事访问,并访问联合国教科文组织总部、欧盟总部。访欧期间,习近平主席多次发表重要演讲,并在所访国家主要报纸上发表了多篇重要文章,从不同层面和角度对中国道路、中国梦、中华文明、中国外交理念和政策、中国同世界的关系进行了深刻阐释。习近平主席的重要论述充分展示了对中国特色社会主义的道路自信、理论自信、制度自信,充分展示了中国自信、友善、包容、负责任的大国形象,对促进理解当代中国和中欧关系、中国同世界的关系具有十分重要的指导意义。

为配合学习宣传习近平总书记系列重要讲话精神,我们将习近平同志这次访欧期间的5篇演讲和讲话,以及4篇署名文章汇编成册,以方便广大干部群众学习使用。

人民出版社

2014年4月

目 录

在荷兰海牙核安全峰会上的讲话	1
在联合国教科文组织总部的演讲	8
在中法建交五十周年纪念大会上的讲话	19
在德国科尔伯基金会的演讲	29
在布鲁日欧洲学院的演讲	39

附 录

打开欧洲之门 携手共创繁荣	53
——在荷兰《新鹿特丹商业报》上发表的署名文章	
特殊的朋友 共赢的伙伴	58
——在法国《费加罗报》上发表的署名文章	

中德携手合作造福中欧和世界	63
——在德国《法兰克福汇报》上发表的署名文章	
中欧友谊和合作:让生活越来越好	68
——在比利时《晚报》上发表的署名文章	

在荷兰海牙核安全峰会上的讲话

(2014年3月24日,海牙)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的吕特首相,

各位同事:

今天,我们共聚海牙,探讨加强核安全对策,意义十分重大。首先,我谨对吕特首相和荷兰政府为本次峰会所作的积极努力和周到安排,表示衷心的感谢!

上个世纪,原子的发现和核能的开发利用给人类发展带来了新的动力,极大增强了我们认识世界和改造世界的能力。同时,核能发展也伴生着核安全风险和挑战。人类要更好利用核能、实现更大发展,就必须应对好各种核安全挑战,维护好核材料和核设施安全。

各位同事!

加强核安全是一个持续进程。核能事业发展不停

步,加强核安全的努力就不能停止。从 2010 年的华盛顿,到 2012 年的首尔,再到今天的海牙,核安全峰会承载着凝聚各国共识、深化核安全努力的重要使命。我们要坚持理性、协调、并进的核安全观,把核安全进程纳入健康持续发展的轨道。

第一,发展和安全并重,以确保安全为前提发展核能事业。作为保障能源安全和应对气候变化的重要途径,和平利用核能事业,如同普罗米修斯带到人间的火种,为人类发展点燃了希望之火,拓展了美好前景。同时,如果不能有效保障核能安全,不能妥善应对核材料和核设施的潜在安全风险,就会给这一美好前景蒙上阴影,甚至带来灾难。要使核能事业发展的希望之火永不熄灭,就必须牢牢坚持安全第一原则。

我们要秉持为发展求安全、以安全促发展的理念,让发展和安全两个目标有机融合,使各国政府和核能企业认识到,任何以牺牲安全为代价的核能发展都难以持续,都不是真正的发展。只有采取切实举措,才能真正管控风险;只有实现安全保障,核能才能持续发展。

第二,权利和义务并重,以尊重各国权益为基础推进国际核安全进程。没有规矩,不成方圆。各国要切实履

行核安全国际法律文书规定的义务,全面执行联合国安理会有关决议,巩固和发展现有核安全法律框架,为国际核安全努力提供制度保障和普遍遵循的指导原则。中国呼吁更多国家积极考虑批准核材料实物保护公约及其修订案、制止核恐怖主义行为国际公约。

各国国情不同,核能事业处于不同发展阶段,面临的核安全挑战也不尽相同。一把钥匙开一把锁。在强调各国履行有关国际义务的同时,也要尊重各国根据本国国情采取最适合自己的核安全政策和举措的权利,尊重各国保护核安全敏感信息的权利,坚持公平原则,本着务实精神,积极稳妥推进国际核安全进程。

第三,自主和协作并重,以互利共赢为途径寻求普遍核安全。核安全首先是国家课题,首要责任应该由各国政府承担。各国政府要知责任、负责任,强化核安全意识,培育核安全文化,加强机制建设,提升技术水平。这既是对自己负责,也是对世界负责。

核安全也是全球性课题。一个木桶的盛水量,是由最短的那块板决定的。一国核材料丢失,全世界都将面临威胁。实现普遍核安全,需要各国携手努力。我们要吸引更多国家加入国际核安全进程,使各国既从中受益,

也为之作出贡献,争取实现核安全进程全球化。我们要加强交流、互鉴共享,有关多边机制和倡议要统筹协调、协同努力,争取做到即使不在同一起跑线上起跑,也不让一个伙伴掉队。

第四,治标和治本并重,以消除根源为目标全面推进核安全努力。核安全涉及不同层面,既包括实施科学有效管理,发展先进安全核能技术,也包括妥善应对核恐怖主义和核扩散。完善核安全政策举措,发展现代化和低风险的核能技术,坚持核材料供需平衡,加强防扩散出口控制,深化打击核恐怖主义的国际合作,是消除核安全隐患和核扩散风险的直接和有效途径。

治标还要治本。只有营造和平稳定的国际环境,发展和谐友善的国家关系,开展和睦开放的文明交流,才能从根源上解决核恐怖主义和核扩散问题,实现核能的持久安全和发展。

各位同事!

中国一向把核安全工作放在和平利用核能事业的首要位置,按照最严格标准对核材料和核设施实施管理。发展核能事业 50 多年来,中国保持了良好的核安全记录。

荷兰哲人伊拉斯谟说过,预防胜于治疗。近几年,国际上发生的重大核事故为各国敲响了警钟,我们必须尽一切可能防止历史悲剧重演。

为防患于未然,中国全面采取了核安全保障举措。我们着力提高核安全技术水平,提高核安全应急能力,对全国核设施开展了全面安全检查,确保所有核材料和核设施得到有效安全保障。我们制定和实施了核安全中长期规划,完善国家核安全法规体系,正在制定国家核安全条例,扎实推进核安全工作机制化、法制化。

中国积极推动核安全国际合作。中国同美国合建的核安全示范中心举行了奠基仪式,工程建设进展顺利。这个中心将为地区乃至国际核安全交流合作作出贡献。中国在打击核材料非法贩运领域同俄罗斯和哈萨克斯坦等国开展一系列合作项目。中国支持在经济和技术可行的情况下,尽可能减少高浓铀使用,正在国际原子能机构框架内帮助加纳把一个使用高浓铀的研究堆改造为使用低浓铀燃料。中国向国际原子能机构核安全基金捐款,通过举办培训班等方式,提升亚太地区国家核安全能力。

各位同事!

光明前进一分,黑暗便后退一分。我们在核安全领

域多作一份努力,恐怖主义就少一次可乘之机。为实现持久核安全,中国愿意继续作出自己的努力和贡献。

第一,中国将坚定不移增强自身核安全能力,继续致力于加强核安全政府监管能力建设,加大核安全技术研发和人力资源投入力度,坚持培育和发展核安全文化。

第二,中国将坚定不移参与构建国际核安全体系,同各国一道推动建立公平、合作、共赢的国际核安全体系,促进各国共享和平利用核能事业的成果。

第三,中国将坚定不移支持核安全国际合作,愿意为此分享技术和经验,贡献资源和平台,促进地区和国际核安全合作。中国支持国际原子能机构发挥主导作用,鼓励其帮助发展中国家提高核安全能力。中国将继续积极参与核安全活动,邀请国际原子能机构开展实物保护咨询服务。

第四,中国将坚定不移维护地区和世界和平稳定,坚持和平发展、合作共赢,通过平等对话和友好协商妥善处理矛盾和争端,同各国一道致力于消除核恐怖主义和核扩散存在的根源。

各位同事!

加强核安全,既是我们的共同承诺,也是我们的共同

责任。让我们携手合作,使各国人民对实现持久核安全更有信心、对核能事业造福人类更有信心!

谢谢大家。

在联合国教科文组织总部的演讲

(2014年3月27日,巴黎)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的博科娃总干事,
女士们,先生们,朋友们:

大家好!有机会来到联合国教科文组织总部,感到十分高兴。首先,我谨对博科娃女士再次当选教科文组织总干事,表示衷心的祝贺!对教科文组织为推动人类文明交流互鉴作出的卓越贡献,表示诚挚的敬意!

教科文组织诞生于69年前,那时世界反法西斯战争硝烟刚刚散去。面对战争给人类带来的惨烈后果,人类又一次反思战争与和平的真谛。千百年来,人类都梦想着持久和平,但战争始终像一个幽灵一样伴随着人类发展历程。此时此刻,世界上很多孩子正生活在战乱的惊恐之中。我们必须作出努力,让战争远离人类,让全世界

的孩子们都在和平的阳光下幸福成长。

在教科文组织总部大楼前的石碑上,用多种语言镌刻着这样一句话:“战争起源于人之思想,故务需于人之思想中筑起保卫和平之屏障。”

只要世界人民在心灵中坚定了和平理念、扬起了和平风帆,就能形成防止和反对战争的强大力量。人们希望通过文明交流、平等教育、普及科学,消除隔阂、偏见、仇视,播撒和平理念的种子。这就是教科文组织成立的初衷。

这样一种期待,这样一种憧憬,是我们今天依然要坚守的。不仅要坚守,而且要通过跨国界、跨时空、跨文明的教育、科技、文化活动,让和平理念的种子在世界人民心中生根发芽,让我们共同生活的这个星球生长出一片又一片和平的森林。

自 1945 年成立以来,教科文组织忠实履行使命,在增进世界人民相互了解和信任、推动不同文明交流互鉴方面进行了不懈努力。中国高度重视同教科文组织的合作,愿意加大参与教科文组织的各项活动。为体现对非洲的支持和帮助,我们决定把通过教科文组织向包括非洲国家在内的发展中国家提供的长城奖学金名额由每年

25 人扩大为 75 人,我们还将同教科文组织一道把援助非洲信托基金的活动继续开展下去。

女士们、先生们、朋友们!

文明因交流而多彩,文明因互鉴而丰富。文明交流互鉴,是推动人类文明进步和世界和平发展的重要动力。

推动文明交流互鉴,需要秉持正确的态度和原则。我认为,最重要的是坚持以下几点。

第一,文明是多彩的,人类文明因多样才有交流互鉴的价值。阳光有七种颜色,世界也是多彩的。一个国家和民族的文明是一个国家和民族的集体记忆。人类在漫长的历史长河中,创造和发展了多姿多彩的文明。从茹毛饮血到田园农耕,从工业革命到信息社会,构成了波澜壮阔的文明图谱,书写了激荡人心的文明华章。

“一花独放不是春,百花齐放春满园。”如果世界上只有一种花朵,就算这种花朵再美,那也是单调的。不论是中华文明,还是世界上存在的其他文明,都是人类文明创造的成果。

我参观过法国卢浮宫,也参观过中国故宫博物院,它们珍藏着千万件艺术珍品,吸引人们眼球的正是其展现的多样文明成果。文明交流互鉴不应该以独尊某一种文

明或者贬损某一种文明为前提。中国人在 2000 多年前就认识到了“物之不齐，物之情也”的道理。推动文明交流互鉴，可以丰富人类文明的色彩，让各国人民享受更富内涵的精神生活、开创更有选择的未来。

第二，文明是平等的，人类文明因平等才有交流互鉴的前提。各种人类文明在价值上是平等的，都各有千秋，也各有不足。世界上不存在十全十美的文明，也不存在一无是处的文明，文明没有高低、优劣之分。

我访问过世界上许多地方，最喜欢做的一件事情就是了解五大洲的不同文明，了解这些文明与其他文明的不同之处、独到之处，了解在这些文明中生活的人们的世界观、人生观、价值观。我到过代表古玛雅文明的奇琴伊察，也到过带有浓厚伊斯兰文明色彩的中亚古城撒马尔罕。我深深感到，要了解各种文明的真谛，必须秉持平等、谦虚的态度。如果居高临下对待一种文明，不仅不能参透这种文明的奥妙，而且会与之格格不入。历史和现实都表明，傲慢和偏见是文明交流互鉴的最大障碍。

第三，文明是包容的，人类文明因包容才有交流互鉴的动力。海纳百川，有容乃大。人类创造的各种文明都是劳动和智慧的结晶。每一种文明都是独特的。在文明